ENDROIT - *LOCATION*: St-Cyprien, Complexe Louis-Santerre | VILLE - *TOWN*: ST-CYPRIEN | DATE: 17 sep 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2003 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: GAULOIS ANTOINE GIROUARD

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
39	40		01:35	1
39	40	23	04:29	1
23	25		12:58(AN)	1
37			13:44	2
24	37		06:52	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
31	MATHIS LUSSIER *	G
41	BENJAMIN LAUNIÈRE	G
21	CHARLES-EDOUARD GRENIER	
22	FELIX COUTURE-BROCHU	
23	FERNAND-OLIVIER PERRON	
24	FÉLIX CHAMPAGNE	
25	ANDREW BELLEHUMEUR	
26	RAPHAEL DENIS	
27	FÉLIX BEAUCHEMIN	
28	TYLER SONDERGAARD	
34	JACOB PELLETIER	
36	LIAM HARPIN	
37	LOUIS-PHILIPPE FONTAINE	
38	XAVIER ROY	
39	MATTHEW MALTAIS	
40	CHARLES-OLIVIER JODOIN	
42	FRÉDÉRIC D'AMOURS	

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
23	A52	01:50	1	38	F53	13:31	1
25	A25	09:32	1				
26	A80	04:00	2				
25	A53	05:39	2				
21	A61	13:56	2				
39	A39	14:21	2				
37	A61	02:01	3				
40	A61	08:28	3				
34	A48	10:09	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL (VIS)

MIN	L/S	B/G
45	0	3
	0	0

SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
		0	1	0	1	0	1	31
		0		0		0		41

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: OCÉANIC B.ST-LAURENT

POINTAGE - SCORE

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
08	87		01:01	1
28	21		02:36	2
28			11:47(AN)	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
29	SIMON-XAVIER MICHAUD	G
33	PHILIPPE BOURDAGES *	G
04	MATHIEU PIGEON	
05	RAFAËL BLAIS	
07	PHILIPPE LABRIE	
08	WHILEM CÔTÉ	
11	MATHIS MCNICOLL-BELZILE	
14	WILLIAM ST-PIERRE	
21	PHILIPPE-ANTOINE TREMBLAY	
28	LOUIS DUMAIS	
32	NATHAN DRAPEAU	
44	ZACHARY GAGNON	
54	JUSTIN DUBE	
57	THOMAS LEVASSEUR	
87	ALEXANDRE POULIOT	
91	ÉMILE JEAN	
06	JEREMY D'ASTOUS	X

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL (LOC)

B/G	L/S	MIN
5	0	45
0	0	

No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
33	3	0	1	0	1	0		
29		0		0		0		

ENTRAÎNEURS / *COACHES*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
STÉPHANE DONAIS	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	MARC BOUDREAU
SEBASTIEN GRENIER	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	PHILIPPE BÉRUBÉ
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
CHARLES-OLIVIER CUSSON	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				91	A39	05:03	1
				32	A47	12:39	1
				08	A48	04:13	2
				08	A48	04:13	2
				04	A48	04:34	2
				28	A50	10:49	2
				44	A61	13:56	2
				57	A61	02:01	3
				32	A55	04:28	3
				44	A44	07:12	3
				08	A44	09:31	3
				05	A52	13:34	3

FRANC JEU (VIS)

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* (VIS)

SPECTATEURS / *SPECTATORS*

POINTAGE FINAL / *SCORE* (VIS): 5

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Dave Côté
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Kevin Dumont
ANNONCEUR *ANNOUNCER* Judith Dubé	ARBITRE *REFEREE*	Nelson Cayouette
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* Gabriel Malenfant	ARBITRE *REFEREE*	
MARQUEUR *SCOREKEEPER* Judith Dubé	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

POINTAGE FINAL / *SCORE* (LOC): 3

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* (LOC)

DÉBUT / *START*	FIN / *END*
00:00:00	
3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD*	TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME*
:	:

FRANC JEU (LOC)

LIGUE